

雙語課程教案設計

The Design of Bilingual Lesson Plan

學校名稱 School	彰化縣合興國小	課程名稱 Course	驚險一瞬間
單元名稱 Unit	火災真可怕 Fire is terrible	學科領域 Domain/ Subject	健康與體育
教材來源 Teaching Material	翰林版國小健康與體育第 6 冊	教案設計者 Designer	許靜芳
實施年級 Grade	三年級	本單元共 3 節 The Total Number of Sessions in this Unit 本次教學演示為第 3 節。	
教案設計理念 Rationale for Instructional Design	1.瞭解火災的原因、逃生的方法、如何報案及當身上的著火的處理方法。 2.火災預防是知識，更是習慣與態度，在教學中應引導學生檢視家中可能導致火災的因子並進行改進。 3.實際模擬電話報案、角色扮演自身著火處理，培養火場應變技能。		
學科核心素養 對應內容 Contents Corresponding to the Domain/ Subject Core Competences	總綱 General Guidelines	E-A1 具備良好的生活習慣，促進身心健全發展，並認識個人特質，發展生命潛能。 E-A3 具備擬定計畫與實作的能力，並以創新思考方式，因應日常生活情境。 E-B1 具備「聽、說、讀、寫、作」的基本語文素養並具有生活所需的基礎數理、肢體及藝術等知能符號，能以同理心應用在生活與人際溝通。	
	領綱 Domain/ Subject Guidelines	健體領綱 健體-E-A1 具備良好身體活動與健康生活的習慣，以促進身心健全發展，並認識個人特質，發展運動與保健的潛能。 健體-E-A3 具備擬定基本的運動與保健計畫及實作能力，並以創新思考方式，因應日常生活情境。 英語總綱 英-E-B1 具備入門的聽、說、讀、寫英語文能力。在引導	

		下，能運用所學、字詞及句型進行簡易日常溝通。
	校本素養指標 School-based Competences	※若無則免填。
學科學習重點 Learning Focus	學習表現 Learning Performance	健體學習表現 1a-II-2 瞭解促進健康的生活方法 3a-II-2 演練基本的健康技能。 英語學習表現 3-II-3 能看懂課堂中所學的句子。 2-II-6 能以正確的發音及適切的語調說出簡易句型的句子。
	學習內容 Learning Contents	健體學習內容 Ba-II-3 防火、防震、防颱措施及逃生避難基本技巧。 英語學習內容 Ac-II-2 簡易的生活用語。 B-II-1 第二學習階段所學字詞及句型的生活溝通。
學生準備度 Students' Readiness	學科準備度 Readiness of Domain/ Subject 1. 學生知道何謂火災，但對於火災的起因、火災時逃離、報案，身上著火的處理，仍未能完全瞭解。故本課程即在增進對火災的應變能力。	
	英語準備度 Readiness of English 1. 能聽懂課室英語，舉例： Stand up. Sit down. Open your book. Close your book. Raise your hand. Put down your hand. Be quiet. 2. 能用簡單的語句跟老師打招呼： Good morning. Thank you 3. 能講出基本的數字、文具、色彩： One-fifteen Pen, pencil, marker Red, blue, yellow, green	
單元學習目標 Learning Objectives	1. 瞭解為什麼火災會造成人員傷亡。 2. 瞭解火災的原因。 3. 知道如何運用119向消防局報案。 4. 當身上著火時，知道如何處理。	

中/英語 使用時機 Timing for Using Chinese/ English	教師 Teacher	學生 Students													
	When : (In English) 1.Classroom English. 2.Teach target sentences or vocabulary related to movie about fire. ex: (1) Why is the house on fire? (2) How do you react when you are stuck on the fire scene? (3) Is it safe?它安全嗎？ Yes, it' s safe. No, it' s not safe. 3.Instruct students how to do roleplay. →Stop、Drop、Roll	When : (In English) 1.Repeat the target word. 2.Students roleplay the call handler and people who are trapped on fire.													
教學方法 Teaching Methods	講述法、討論法、發表教學法														
教學策略 Teaching Strategies	多模態、溝通互動、運用多媒體影音、實際操作、連結生活經驗														
教學資源及輔助器材 Teaching Resources and Aids	影片、簡報														
評量方法 Assessment Methods	實作評量、口頭回答														
評量標準 Rubrics	<table><tr><th>優良</th><th>尚可</th><th>待加強</th></tr><tr><td>能正確說出 3 項預防火災發生的方法。</td><td>能正確說出 2 項預防火災發生的方法。</td><td>僅能正確說出 1 項預防火災發生的方法。</td></tr><tr><td>1. 能正確說出自身著火的處理方法並做出正確動作。</td><td>1. 在同儕的協助下，能正確說出自身著火的處理方法並做出正確動作。</td><td>1. 在同儕的協助下，能正確說出自身著火的處理方法並做出正確動作。</td></tr><tr><td>2. 能說出 3 項撥打 119 的說明要點。</td><td>2. 能說出 2 項撥打 119 的說明要點。</td><td>2. 能說出 1 項撥打 119 的說明要點。</td></tr></table>			優良	尚可	待加強	能正確說出 3 項預防火災發生的方法。	能正確說出 2 項預防火災發生的方法。	僅能正確說出 1 項預防火災發生的方法。	1. 能正確說出自身著火的處理方法並做出正確動作。	1. 在同儕的協助下，能正確說出自身著火的處理方法並做出正確動作。	1. 在同儕的協助下，能正確說出自身著火的處理方法並做出正確動作。	2. 能說出 3 項撥打 119 的說明要點。	2. 能說出 2 項撥打 119 的說明要點。	2. 能說出 1 項撥打 119 的說明要點。
優良	尚可	待加強													
能正確說出 3 項預防火災發生的方法。	能正確說出 2 項預防火災發生的方法。	僅能正確說出 1 項預防火災發生的方法。													
1. 能正確說出自身著火的處理方法並做出正確動作。	1. 在同儕的協助下，能正確說出自身著火的處理方法並做出正確動作。	1. 在同儕的協助下，能正確說出自身著火的處理方法並做出正確動作。													
2. 能說出 3 項撥打 119 的說明要點。	2. 能說出 2 項撥打 119 的說明要點。	2. 能說出 1 項撥打 119 的說明要點。													
議題融入 Issues Intergrated	安全教育														

教學流程 Teaching Procedures		
第一節 Fire is terrible.	準備階段 Preparation stage Warm Up 課前暖身 – Greeting T: Hello everyone. Ss: Hello teacher. T: How are you today? Ss: Good! T: Great! We can start the class now, are you ready? Ss: Ready! T: Okay, now everyone, touch you head! Touch your shoulder! Hands on the table! Eyes on me!”	時間 Time
	發展階段 Development stage	3min
	教學步驟： (一) 教師播放火場的影片。 https://www.youtube.com/watch?v=BOxpCa7mH1o	7min
	(二) 教師根據影片內容提問，學生回答。 1. 教師提問學生造成人在火場中致死的原因。 (Why do people die on fire?) 2. 學生發表回答。	12min
	(三) 教師指出火災致死的二大原因 (燙傷、煙) 教師：「 Burn and smoke may cause cauality on fire. 」 (四) 教師提問住家火災的原因。 1. 教師問：「 Why is the house on fire? 」 2. 學生發表。 (五) 教師以中文說明住家火災可能的原因及其相關的預防方法。 1. 不慎煮食(住家火災) 2. 不正確的使用電器將引起火災 3. 將易燃物靠近火源 4. 爆竹、揮發性之油類 (如: 汽油) ，放置於家中。 (六) 油鍋起火的正確滅火方法。 1. 教師以住家中常見的油鍋火災，提問: 若遇家中因煮食不慎引起火災，應如何滅火? 2. 學生回答。 3. 教師運用影片，逐一解答學生所回答的答案是否正確。 https://www.youtube.com/watch?v=b0301_rPtLs	12min
	總結階段 Summary stage	3min

	(一) 教師歸納引起住家火災的原因，並請學生回家檢視家中是否有相同的情況，如果有應立即改進。 第一節結束 End of the first session	
第二節 火場應變	準備階段 Preparation stage (一)Warm Up 課前暖身 – Greeting T: Hello everyone. Ss: Hello teacher. T: How are you today?" Ss: Good! T: Great! We can start the class now, are you ready? Ss: Ready! (二)複習火災發生原因及油鍋火災滅火方法。 發展階段 Development stage (一)教師提問：「如果你在火場，你如何應變」？ (How do you react when you are stuck on the fire scene?) 學生回答。(跑出去、跳下去、往樓上跑、打 119……) (二)觀看影片:破解火場逃生的三個迷思 https://www.youtube.com/watch?v=a3CbSDzW2N0 (三)教師與學生討論火場應變原則--「小火快逃、濃煙關門」 (四)教師以中文補充說明:發生火災時如何逃出火場的原則 (p. 44、45) (五)牛刀小試: 教師運用圖片，請學生回答何者火場逃生是安全，何者是不安全。教師一邊出示各種圖片讓學生判斷，要求學生回答「it is safe 」/「 it is not safe」並做出○/X 的手勢。 總結階段 Summary stage (一)教師總結逃生的原則 第二節結束 End of the second session	5min 5min 7min 15min 5min 3min
第三節 火災應變 Go! Go! Go!	準備階段 Preparation stage (一)Warm Up 課前暖身 – Greeting T: Hello everyone. Ss: Hello teacher. T: How are you today?" Ss: Good! T: Great! We can start the class now, are you ready? Ss: Ready! (二)複習火場逃生的原則。 T: Now, open the book and turn to page 46. 發展階段 Development stage	5min

	■被火吻，不用慌！ (一)身上著火的怎麼辦？ 1. 教師提問：如果你身上著火了？你該怎麼辦？ What should you do if you are on fire? For example, your hair and your clothes are on fire, what should you do? 2. 邀請學生討論並分享。 (二)教師先以動作示範，並引導學生唸出自身著火應變口訣：Stop、Drop、Roll。 Stop：Stop all actions. Drop：Lie down and cover your face to avoid facial burns. Roll：Roll side to side until the fire goes out. (三)教師徵求自願的學生上台演練，並指導學生實際演練身體遇火時的應變措施。 T:Does anyone volunteer? (四)教師總結：身體著火應變三步驟。STOP, DROP, ROLL If you' re on fire, remember three things STOP, DROP, ROLL (clap, clap, clap) STOP, DROP, ROLL. Safe! ■我會報案 (一)認識火災報案電話 1. 教師提問：火災電話報案號碼是？119/110？如何區別？ 2. 學生回答。 (二)火災電話報案怎麼報？ 1. 教師提問：發生火災時，打119報案要怎麼講？ 2. 學生回答。 3. 教師徵求自願的學生上台演練，並指導學生如何報案。 4. 學生2人一組分別練習火災報案。 ■火災預防快答 學會火場逃生的觀念後，最重要的是要從日常生活中著手，來避免火災的發生。 1. 教師分別展示照片，並問學生：Is it safe? 2. 由學生根據圖片判斷，是否安全？ 回答 It' s safe, 因為……/或 It' s not safe, 因為……	5min 5min 10min 7min 5min
--	--	--



總結階段 Summary stage

(一)教師總結

1. 自身著火應變步驟。
2. 火災報案重點
3. 居家防火觀念

第三節結束 End of the third session

3min

參考資料 References

1. 火場影片: <https://www.youtube.com/watch?v=BOxpCa7mH1o>
2. 油鍋起火的正確滅火方式
https://www.youtube.com/watch?v=b0301_rPtLs
3. 影片: 破解火場逃生的三個迷思
<https://www.youtube.com/watch?v=a3CbSDzW2N0>